The Forum of Maritime Cabinets
September 10-11, 1992
Halifax, Nova Scotia

EMPLOYMENT MOBILITY

(Une version en français est aussi disponible.)

Le forum des cabinets des Maritimes
les 10 - 11 septembre 1992
Halifax (Nouvelle-Écosse)

REPORT TO THE

MINISTERS' COMMITTEE ON ECONOMIC COOPERATION

RE

EMPLOYMENT MOBILITY

June 12, 1992

93-01510/

Background

In May of 1991, the Council of Maritime Premiers published a discussion paper on economic integration entitled **Challenge and Opportunity**. This discussion paper identified employment mobility as one of the keys to eliminating economic barriers between the provinces. In June of 1991, the first Maritime Forum of Cabinets met in Moncton and directed that a Maritime Action Plan on Employment Mobility be developed. The objectives of this Action Plan were to identify barriers to employment mobility and to offer actions to reduce or eliminate these impediments. In order to accomplish this end, a steering committee composed of senior level officials from the three Maritime Provinces was created. The Premier of Newfoundland was invited to send officials to participate in an observer capacity on the committees associated with Maritime Economic Cooperation. An official of the Department of Employment and Labour Relations was assigned to the Employment Mobility Committee and participated in all committee meetings.

The Initiative

Over forty professional and self-regulating groups in each Province were invited by their respective Premier, and subsequently, by the Minister responsible for the Economic Cooperation initiative, to undertake, with their colleagues in the Maritime or Atlantic Provinces, a joint process to identify and remove barriers to employment mobility. A similar invitation was directed to the Atlantic Chairpersons and Directors responsible for apprenticeable trades in each province.

Groups were subsequently invited to participate in parallel briefing sessions in Nova Scotia and New Brunswick, with groups in Prince Edward Island bringing their views to the Select Committee of the Legislature. A number of Atlantic Canada professional groups have been involved in facilitating the mobility of their members for a number of years through the establishment of uniform standards. Where this is the case, Newfoundland data pertaining to entry requirements, examination standards, fees and dues, and legislation was included in initial submissions.

The Response

Virtually all professional and self-regulating groups contacted responded with great interest in and support for the Maritime Economic Initiative in general, and the employment mobility initiative in particular. Groups met this past fall and by May of 1992, 33 groups had submitted their response.

Of these groups, representatives of the Institutes of Chartered Accountants, the Certified General Accountants Association, the Architects Associations, the Societies of Certified Engineering Technicians and Technologists, and the Atlantic Canada Association of Apprenticeship Board Chairpersons and Directors made presentations to the Steering Committee of Ministers at their May meeting in Halifax.

With the exception of a few situations, it became evident that very few substantive barriers to employment mobility exist in the region. While there are some differences with respect to standards and registration requirements, there is little evidence to suggest that these create significant economic barriers or constitute a disservice to the citizens of the Maritime/Atlantic Provinces. Furthermore, it must be noted that a majority of groups are addressing the issue on a national level with a view to ensuring complete interprovincial mobility.

Professional and Self-Regulating Professions:

All of the major groups pursued a regional approach to the initiative and in ten cases, submitted a regional plan of action to deal with identified barriers to mobility.

For a number of professional groups, national standards have set the stage for an already considerable degree of mobility. Physicians, dentists and dental hygienists, dieticians, and radiation technologists fall into this category. Similarly, engineers and engineering technicians and technologists, chartered accountants, and certified general accountants have considerable mobility on a Maritime as well as national level. In the case of the legal profession, the Black vs Alberta Law Society case has led to a major exercise on a national level to address the issue of interprovincial mobility.

In the action plans submitted by each professional, self-regulating group, considerable effort has been expended to identify barriers to employment mobility, and to identify a time frame and process to address these.

While virtually all of the professional groups retain their provincial status under a provincial statute, a number have formed regional advisory, planning or management structures to facilitate the relationship between the professional groups in each province. The Optometrists' Associations of all three provinces, partly as an evolution of previous joint ventures and partly in response to the Cooperation Initiative, moved to establish for 1992, a Maritime Common Board of Examiners to "set uniform and mutually agreed upon rules and regulations for accepting candidates to be tested and licensed to practice optometry in the Maritime Provinces."

Finally, in a few cases, professional groups such as podiatrists, chiropractors, and social workers are subject to legislative provisions in only one or two of the three provinces, a factor which can serve to inhibit the practice of these professionals when they move from one jurisdiction to another, most commonly where an individual moves from an unregulated to regulated environment.

Apprenticeable Trade and Occupational Groups:

The Atlantic Association of Apprenticeable Trade and Occupational Groups has been addressing the issue of employment mobility within a larger national effort. Progress has been slow.

A recent C.D. Howe Institute publication, Free to Move, one of a series on the Economics of Institutional renewal, observed that:

> *Interprovincial cooperation without federal government participation and direction is unlikely to succeed in reducing existing mobility barriers. The Red Seal Program, the product of many years of interprovincial cooperation, has attempted to develop national standards and facilitate mutual recognition of licenses and certificates. But thus far it applies only to a small number of certified tradesmen. No headway has been made in providing for the interprovincial transfer of training credits for apprentices or in developing national standards for the certification of apprentices.*

The Maritime Economic Initiative provided the Atlantic Association of Apprenticeable Trade and Occupational Groups with the "opportunity and challenge" to seek to eliminate the barriers within the Atlantic region as a first step to a larger national initiative.

The Action Plan submitted identifies a number of barriers: legislative, administrative and training and certification, and outlines a detailed plan to systematically address them.

Issues and Recommendations

A. Scope of practice:

In a number of professional groups, such as the engineering technicians and technologists, the chartered accountants and certified general accountants, the dental hygienists and assistants, mobility between respective provinces is hampered by differing definitions of the scope of practice.

In the accounting profession, only New Brunswick has no limitations on the practice of public accounting, a situation of great concern to the chartered accountants but commended by the certified general accountants. The commendations and concerns are reversed when Nova Scotia and P.E.I.'s more restrictive limitations on the practice of public accounting are reviewed by the same two groups. In P.E.I. the issue is currently before the courts and across the country it represents a major issue within the accounting profession.

Engineering technicians and technologists also raised the question of the limitations to their scope of practice, an issue currently under discussion with the engineering profession. Similarly, dental hygienists and dental assistants experience varying limitations to the scope of their practice in different jurisdictions.

Recommendations

1. That the professional groups having an interest in the practice of public accounting be requested to collectively review relevant provincial legislation and bring forward recommendations by October 1992, designed to uniformly and appropriately protect the public well-being and define the practice of public accounting. Further, it is recommended that the Steering Committee of Officials undertake to facilitate discussion between the groups and provide appropriate assistance to the groups.

2. That professional groups whose authority includes delimiting the scope of practice of allied self-regulating groups be asked to review the definitions of scope of practice to ensure consistency across the region.

B. Collective agreements and contracts

The Atlantic Association of Apprenticeship Board Chairmen and Directors identified the barriers to employment mobility which are inherent in collective agreements, and advocated further study of these barriers. Similarly, the Engineering Technicians and Technologists identified the presence of preferential clauses in contracts as barriers to employment mobility beyond the scope of their profession to address.

Recommendations:

3. That the Departments responsible for labour relations in the four Atlantic Provinces study barriers associated with collective agreements, and after consultation with the labour movement, present proposals to address artificial barriers by December, 1992.

4. That each of the Maritime economic initiatives be reviewed to ensure that no barriers exist or are created which would impede the free flow of people. That proposals to eliminate any such barriers be brought forward by December, 1992.

C. Professional autonomy

The professional, self-regulating groups have a long tradition of autonomy and self-governance, which the current process has recognized and respected. The high degree of support and interest in the initiative has led a number of these groups to initiate greater links with their counterparts in the region. At least one group has created a regional body to oversee the licensing of its members and other groups have indicated this may be a route to follow.

Recommendations:

5. That key professional groups be actively consulted on other economic cooperation initiatives with a view to engaging them as full partners.

6. That the Steering Committee of Ministers and Forum of Maritime Cabinets recognize the cooperation and interest of the professional self-regulating groups, and encourage continuing action to achieve greater cooperation and uniformity across the region.

7. That professional self-regulating groups be asked to submit periodic progress reports on their efforts of the to eliminate barriers to employment mobility.

SUMMARY OF RECOMMENDATIONS

1. That the professional groups having an interest in the practice of public accounting be requested to collectively review relevant provincial legislation and bring forward recommendations by October 1992, designed to uniformly and appropriately protect the public well-being and define the practice of public accounting. Further, it is recommended that the Steering Committee of Officials undertake to facilitate discussion between the groups and provide appropriate assistance to the groups.

2. That professional groups whose authority includes delimiting the scope of practice of allied self-regulating groups be asked to review the definitions of scope of practice to ensure consistency across the region.

3. That the Departments responsible for labour relations in the four Atlantic Provinces study barriers associated with collective agreements, and after consultation with the labour movement, present proposals to eliminate these barriers by December, 1992.

4. That each of the Maritime economic initiatives be reviewed to ensure that no barriers exist or are created which would impede the free flow of people. That proposals to eliminate any such barriers be brought forward by December, 1992.

5. That key professional groups be actively consulted on other economic cooperation initiatives with a view to engaging them as full partners.

6. That the Steering Committee of Ministers and Forum of Maritime Cabinets recognize the cooperation and interest of the professional self-regulating groups, and encourage continuing action to achieve greater cooperation and uniformity across the region.

7. That professional self-regulating groups be asked to submit periodic progress reports on their efforts of the to eliminate barriers to employment mobility.

LISTING OF RESPONDENTS

APPENDIX A

June 12, 1992

LISTING OF RESPONDENTS — APPENDIX A

Atlantic Canada Association of Apprenticeship Board Chairpersons and Directors

Architects' Associations of New Brunswick, Nova Scotia and Prince Edward Island

Institutes of Chartered Accountants of New Brunswick, Nova Scotia and Prince Edward Island

Certified General Accountants - Atlantic

Society of Management Accountants of New Brunswick

Nova Scotia Chiropractic Association

Dental Societies/Associations of New Brunswick, Nova Scotia and Prince Edward Island

New Brunswick Dental Hygienists Association

Nova Scotia Dietetic Association/New Brunswick Association of Dietitians

Board for Registration of Embalmers and Funeral Directors

Professional Engineers Associations of New Brunswick, Nova Scotia and Prince Edward Island

Certified Engineering Technicians and Technologists Societies of New Brunswick, Nova Scotia and Prince Edward Island

Association of Registered Professional Foresters of New Brunswick

New Brunswick Hairdressers Association/ Association of Nova Scotia Hairdressers

Canadian Hospital Engineering Society - Maritime Chapter

Insurance Brokers' Association of Nova Scotia

New Brunswick Association of Speech-Language Pathologists and Audiologists

Law Society of New Brunswick sent Draft Protocol of the Federation of Law Societies of Canada

Canadian Manufacturers' Association

New Brunswick Teachers Association Music Council

Nurses Associations of New Brunswick, Nova Scotia and Prince Edward Island

Association of New Brunswick Registered Nursing Assistants/Nova Scotia Certified Nursing Assistant Association

New Brunswick Association of Optometrists/Nova Scotia Association of Optometrists

Atlantic Provinces Pharmacy Council

College of Physicians and Surgeons of New Brunswick/Provincial Medical Board of Nova Scotia

Nova Scotia College of Physiotherapists

New Brunswick Podiatry Association/Nova Scotia Association of Chiropodists/Podiatrists

Psychological Association of Atlantic Canada

Canadian Association of Medical Radiation Technologists, New Brunswick Division

New Brunswick Association of Social Workers/ Nova Association of Social Workers

Nova Scotia Real Estate Association

Corporation des traducteurs, traductrices, terminologues et interprètes du N.-B.

Prince Edward Island Veterinary Medical Association

The Forum of Maritime Cabinets
September 10-11, 1992
Halifax, Nova Scotia

MOBILITÉ DES TRAVAILLEURS

(An English version is also available.)

Le forum des cabinets des Maritimes
les 10 - 11 septembre 1992
Halifax (Nouvelle-Écosse)

RAPPORT SUR LA MOBILITÉ DES TRAVAILLEURS

PRÉSENTÉ AU COMITÉ DES MINISTRES

SUR LA COOPÉRATION ÉCONOMIQUE

Le 12 juin 1992

Historique

En mai 1991, le Conseil des premiers ministres des Maritimes publiait un document de réflexion sur l'intégration économique intitulé **Défi et Perspectives**. Dans ce document, on y constate que la mobilité des travailleurs est l'un des moyens importants pour abolir les barrières économiques entre les provinces. En juin 1991, le premier Forum des cabinets des Maritimes a eu lieu à Moncton. On y a proposé l'élaboration d'un plan d'action sur la mobilité des travailleurs aux Maritimes. Les objectifs du plan consistaient à repérer les barrières à la mobilité et à proposer des moyens pour les réduire ou les éliminer. Ä cette fin, un comité d'orientation formé de hauts fonctionnaires des trois provinces maritimes a été créé. On a invité le premier ministre de Terre-Neuve à déléguer des observateurs qui siégeraient aux comités chargés d'étudier la coopération économique aux Maritimes. Un représentant du ministère de l'Emploi et des Relations de travail a été nommé au comité chargé d'étudier la mobilité des travailleurs et a participé à toutes les réunions.

L'initiative

Au-delà de quarante groupes professionnels et autonomes ont été invités par le premier ministre de leur province, et par après, par le ministre responsable de l'initiative de coopération économique, à entreprendre avec leurs collègues des Maritimes ou des provinces de l'Atlantique un processus de détermination et d'élimination des barrières à la mobilité des travailleurs. On a lancé une invitation semblable aux présidents et directeurs de l'apprentissage et de la certification professionnelle de chaque province.

Par la suite, on a invité les groupes de la Nouvelle-Écosse et du Nouveau-Brunswick à participer à des séances parallèles d'information tandis que ceux de l'¿le-du-Prince-Édouard ont présenté leur point de vue au Comité spécial de l'Assemblée législative. Certains groupes professionnels du Canada atlantique s'efforcent depuis un certain nombre d'années de faciliter la mobilité de leurs membres en établissant des critères uniformisés. Lorsque tel était le cas, les statistiques de Terre-Neuve relatives aux conditions d'admission, aux critères d'examen, aux droits et cotisations et aux mesures législatives ont été intégrées aux présentations initiales.

La réaction

L'initiative économique des Maritimes en général et celle portant sur la mobilité des travailleurs en particulier ont suscité beaucoup d'intérêt et d'appui de la part de presque tous les groupes professionnels et autonomes. Ces groupes se sont réunis l'automne dernier et, en mai 1992, trente-trois d'entre eux avaient fait connaître leur position.

De ceux-ci, des représentants des instituts des comptables agréés, de l'association des comptables généraux licenciés, des associations d'architectes, des sociétés de techniciens et de technologues agréés en ingénierie et les présidents et directeurs de la Commission de l'apprentissage et de la certification professionnelle de l'Atlantique ont présenté des mémoires au comité directeur des ministres à sa réunion du mois de mai à Halifax.

Sauf quelques exceptions, il est devenu évident qu'il existait très peu de barrières importantes à la mobilité des travailleurs dans la région. Il y a certes des différences par rapport aux critères et aux conditions d'admission, mais rien ne laisse croire que ceci constitue des barrières économiques importantes ou nuit aux habitants des provinces de l'Atlantique. Par ailleurs, il convient de noter que la majorité des groupes s'attaquent au problème sur le plan national en vue d'assurer la mobilité complète des travailleurs entre les provinces.

Groupes professionnels et autonomes

Tous les groupes importants ont adopté une perspective régionale par rapport à l'initiative, et dix d'entre eux ont présenté un plan d'action régional pour s'attaquer aux entraves connues à la mobilité des travailleurs.

L'établissement de normes nationales a déjà préparé la voie à une mobilité accrue des membres d'un grand nombre de groupes professionnels. On trouve parmi ceux-ci des médecins, des dentistes, des hygiénistes dentaires, des diététiciens et des techniciens en médecine nucléaire. D'autres professionnels, notamment les ingénieurs, les technologues et les techniciens en ingénierie, les comptables agréés et les comptables généraux licenciés, jouissent déjà d'une mobilité considérable, tant aux Maritimes qu'à la grandeur du pays. La cause Black c. l'Alberta Law Society a remis en question sur le plan national les restrictions sur la mobilité des avocats entre les provinces.

Dans les plans d'action présentés par les groupes professionnels et autonomes, des efforts considérables ont été déployés pour cerner les barrières à la mobilité des travailleurs, pour établir un processus afin de remédier à la situation et pour fixer un échéancier à cette fin.

Bien que presque tous les groupes professionnels ait gardé leur statut provincial qui leur est conféré par une loi provinciale, certains ont formé des comités régionaux pour faciliter la planification, la gestion et les consultations entre les groupes de chaque province. Les associations d'optométristes dans les trois provinces, soit par l'évolution normale de projets conjoints antérieurs ou suite à l'initiative de coopération, ont convenu de créer en 1992 une commission commune des examinateurs des Maritimes afin d'établir des règles et modalités uniformes d'admission des candidats à la licence.

Enfin, certains professionnels, comme les podologues, les chiropraticiens et les travailleurs sociaux, ne sont réglementés que dans une ou deux des trois provinces, ce qui est une entrave aux membres qui veulent exercer dans une autre province, surtout lorsqu'ils quittent une province où la profession ne fait pas l'objet de réglementation pour exercer dans une province où cette réglementation existe.

Métiers d'apprentissage et groupes professionnels

La Commission de l'apprentissage et de la certification professionnelle de l'Atlantique s'est penchée sur la question de la mobilité des travailleurs à l'échelle nationale. Le progrès se fait lent.

Dans un document publié par l'Institut C. D. Howe récemment et qui s'intitule Free to Move, on fait remarquer, en se référant à l'économie et le renouveau des institutions,
que :

> Sans la participation et les directives du gouvernement fédéral pour réduire les barrières économiques existantes, la coopération interprovinciale n'a que peu de chance de réussite. Le programme Red Seal, fruit de bon nombre d'années de coopération entre les provinces, a tenté de mettre au point des normes nationales et de faciliter la reconnaissance réciproque des licences et des certificats. Mais jusqu'à présent, la réciprocité ne s'applique qu'à un petit nombre de métiers d'apprentissage. Aucun progrès n'a été accompli pourque s'effectue le transfert interprovincial des crédits de formation des programmes d'apprentissage ou l'élaboration de normes nationales pour l'agrément des apprentis. (Traduction)

L'initiative économique des Maritimes a voulu préparer le terrain pour permettre à la Commission de l'apprentissage et de la certification professionnelle de tenter

d'éliminer les barrières dans la région de l'Atlantique et amorcer ainsi le processus à l'échelle nationale.

Le Plan d'action indique bon nombre d'entraves : législatives, administratives ainsi que celles s'appliquant à la formation et à l'agrément, et il présente un plan détaillé pour les éliminer.

Enjeux et recommandations

A. Cadre d'exercice :

Pour bon nombre de groupes professionnels comme les techniciens et les technologues en ingénierie, les comptables agréés, les comptables généraux licenciés, les hygiénistes et les auxiliaires dentaires, la mobilité entre les provinces est entravée par des conceptions divergentes du cadre d'exercice.

Dans le domaine de la comptabilité, seul le Nouveau-Brunswick n'impose pas de limitation à l'exercice de l'expertise comptable, situation dont se préoccupent grandement les comptables agréés mais qui est applaudie par les comptables généraux licenciés. Ces deux groupes constatent que les rôles sont renversés en Nouvelle-Écosse et à l'Île-du-Prince-Édouard où les restrictions placées sur l'expertise comptable en limitent davantage l'exercice. Ã l'¿le-du-Prince-Édouard, la question est devant les tribunaux et partout au pays, c'est un point litigieux important au sein de la profession.

Les techniciens et les technologues en ingénierie ont, eux aussi, soulevé la question des limitations imposées à l'exercice de leur profession, ce qui fait actuellement l'objet de discussions chez les ingénieurs. De même, les hygiénistes et les auxiliaires dentaires connaissent diverses limitations dans l'exercice de leurs fonctions selon la province où ils exercent.

Recommandations

1. **Que les groupes professionnels s'intéressant à l'expertise comptable entreprennent une étude collective des lois provinciales pertinentes et présentent des recommandations d'ici le mois d'octobre 1992. Ces recommandations viseraient à protéger adéquatement et uniformément le bien-être public et à définir l'exercice de la profession. Il est proposé également que le comité directeur des hauts fonctionnaires facilite la discussion entre les groupes et leur fournisse l'aide nécessaire.**

2. Qu'on demande aux groupes professionnels dont le mandat comprend la délimitation du cadre d'exercice des groupes autonomes assimilés d'en revoir les définitions afin qu'il y ait uniformité partout dans la région.

B. Conventions collectives et contrats :

Les présidents et directeurs de la Commission de l'apprentissage et de la certification professionnelle de l'Atlantique ont cerné dans les conventions collectives les entraves à la mobilité des travailleurs et ont proposé une étude plus poussée de celles-ci. De même, les techniciens et les technologues en ingénierie ont signalé la présence dans les contrats de clause d'embauchage préférentiel comme étant des obstacles à la mobilité des travailleurs; la résolution de ce problème déborde le cadre de leur profession.

Recommandations

3. Que les ministères responsables des relations de travail dans les quatre provinces de l'Atlantique étudient les barrières créées par les conventions collectives, et après avoir consulté les syndicats, proposent des moyens d'éliminer ces barrières artificielles, et ce, d'ici décembre 1992.

4. Qu'on examine les initiatives économiques proposées par chaque province pour s'assurer qu'elles ne contiennent ou ne créent aucune entrave au libre mouvement des travailleurs. Que les propositions pour éliminer ces entraves soient mises de l'avant d'ici décembre 1992.

C. Autonomie professionnelle :

Les groupes professionnels et autonomes ont une longue tradition d'indépendance et d'autoréglementation dont on a pleinement tenu compte au cours du processus actuel. L'appui et l'intérêt considérable suscités par l'initiative a conduit certains groupes à établir des liens plus serrés avec leurs homologues dans la région. Un groupe a même créé une association régionale de réglementation de ses membres. D'autres groupes ont laissé entendre qu'ils étaient intéressés à en faire autant.

Recommandations

5. Que l'on consulte régulièrement les groupes professionnels clefs en ce qui a trait aux autres initiatives de coopération économique, et ce, afin d'en faire des partenaires à part entière.

6. Que le comité directeur des ministres et le Forum des cabinets des Maritimes reconnaissent la collaboration et l'intérêt des groupes professionnels et autonomes et qu'ils les encouragent à poursuivre leurs efforts en vue de réaliser une collaboration et une uniformisation accrues dans la région.

7. Qu'on demande aux groupes professionnels et autonomes de présenter régulièrement des rapports relatant leurs efforts afin d'éliminer les barrières à la mobilité des travailleurs.

SOMMAIRE DES RECOMMANDATIONS

1. Que les groupes professionnels s'intéressant à l'expertise comptable entreprennent une étude collective des lois provinciales pertinentes et présentent des recommandations d'ici le mois d'octobre 1992. Ces recommandations viseraient à protéger adéquatement et uniformément le bien-être public et à définir l'exercice de la profession. Il est proposé également que le comité directeur des hauts fonctionnaires facilite la discussion entre les groupes et leur fournisse l'aide nécessaire.

2. Qu'on demande aux groupes professionnels dont le mandat comprend la délimitation du cadre d'exercice des groupes autonomes assimilés d'en revoir les définitions afin qu'il y ait uniformité partout dans la région.

3. Que les ministères responsables des relations de travail dans les quatre provinces de l'Atlantique étudient les barrières créées par les conventions collectives, et après avoir consulté les syndicats, proposent des moyens d'éliminer ces barrières artificielles, et ce, d'ici décembre 1992.

4. Qu'on examine les initiatives économiques proposées par chaque province pour s'assurer qu'elles ne contiennent ou ne créent aucune entrave au libre mouvement des travailleurs. Que les propositions pour éliminer ces entraves soient mises de l'avant d'ici décembre 1992.

5. Que l'on consulte régulièrement les groupes professionnels clefs en ce qui a trait aux autres initiatives de coopération économique, et ce, afin d'en faire des partenaires à part entière.

6. Que le comité directeur des ministres et le Forum des cabinets des Maritimes reconnaissent la collaboration et l'intérêt des groupes professionnels et autonomes et qu'ils les encouragent à poursuivre leurs efforts en vue de réaliser une collaboration et une uniformisation accrues dans la région.

7. Qu'on demande aux groupes professionnels et autonomes de présenter régulièrement des rapports relatant leurs efforts afin d'éliminer les barrières à la mobilité des travailleurs.

LISTE DES INTERVENANTS

ANNEXE A

le 12 juin 1992

ANNEXE A

LISTE DES INTERVENANTS

Commission de l'apprentissage et de la certification professionnelle de l'Atlantique, Présidents et directeurs

Architects' Associations of New Brunswick, Nova Scotia and Prince Edward Island

Institutes of Chartered Accountants of New Brunswick, Nova Scotia and Prince Edward Island

Certified General Accountants - Atlantic

Society of Management Accountants of New Brunswick

Nova Scotia Chiropractic Association

Dental Societies/Associations of New Brunswick, Nova Scotia and Prince Edward Island

Association des hygiénistes dentaires du Nouveau-Brunswick

Association des diététistes du Nouveau-Brunswick/Nova Scotia Dietetic Association

Commission d'immatriculation des embaumeurs et entrepreneurs de pompes funèbres

Professional Engineers Associations of New Brunswick, Nova Scotia and Prince Edward Island

Certified Engineering Technicians and Technologists Societies of New Brunswick, Nova Scotia and Prince Edward Island

Association of Registered Professional Foresters of New Brunswick

New Brunswick Hairdressers

Association/Association of Nova Scotia Hairdressers

Canadian Hospital Engineering Society - Maritime Chapter

Insurance Brokers' Association of Nova Scotia

Association des orthophonistes et des audiologistes du Nouveau-Brunswick

Le Barreau du Nouveau-Brunswick a envoyé l'ébauche du protocole de la Fédération des professions juridiques du Canada

L'Association des manufacturiers canadiens

New Brunswick Teachers Association Music Council

Nurses Associations of New Brunswick, Nova Scotia and Prince EdwardIsland

Association des infirmières et infirmiers auxiliaires immatriculés du Nouveau-Brunswick

Nova Scotia Certified Nursing Assistant Association

L'Association des optométristes du Nouveau-Brunswick

Nova Scotia Association of Optometrists

Atlantic Provinces Pharmacy Council

Collège des Médecins et Chirurgiens du Nouveau-Brunswick

Provincial Medical Board of Nova Scotia

Nova Scotia College of Physiotherapists

New Brunswick Podiatry Association/Nova Scotia Association of Chiropodists/Podiatrists

Psychological Association of Atlantic Canada

Canadian Association of Medical Radiation Technologists, New Brunswick Division

Association des travailleurs sociaux du Nouveau-Brunswick

Nova Scotia Association of Social Workers

Nova Scotia Real Estate Association

Corporation des traducteurs, traductrices, terminologues et interprètes du Nouveau-Brunswick

Prince Edward Island Veterinary Medical Association